

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

181e ANNEE



N. 213

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

181e JAARGANG

MERCREDI 27 JUILLET 2011

WOENSDAG 27 JULI 2011

SOMMAIRE

Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

Remise de lettres de créance, p. 43393.

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

21 JUIN 2011. — Arrêté ministériel reconnaissant la commune de Péruwelz comme centre touristique en exécution de l'arrêté royal du 9 mai 2007 relatif à l'occupation au travail le dimanche dans les magasins de détail et les salons de coiffure situés dans les stations balnéaires et climatiques ainsi que dans les centres touristiques, p. 43393.

2 JUILLET 2011. — Arrêté ministériel de reconnaissance d'une partie du territoire de la ville de Marche-en-Famenne comme centre touristique en exécution de l'arrêté royal du 9 mai 2007 relatif à l'occupation au travail le dimanche dans les magasins de détail et les salons de coiffure situés dans les stations balnéaires et climatiques ainsi que dans les centres touristiques, p. 43394.

2 JUILLET 2011. — Arrêté ministériel de reconnaissance de la ville de Bouillon comme centre touristique en exécution de l'arrêté royal du 9 mai 2007 relatif à l'occupation au travail le dimanche dans les magasins de détail et les salons de coiffure situés dans les stations balnéaires et climatiques ainsi que dans les centres touristiques, p. 43395.

2 JUILLET 2011. — Arrêté ministériel reconnaissant la commune de Vresse-sur-Semois comme centre touristique en exécution de l'arrêté royal du 9 mai 2007 relatif à l'occupation au travail le dimanche dans les magasins de détail et les salons de coiffure situés dans les stations balnéaires et climatiques ainsi que dans les centres touristiques, p. 43395.

INHOUD

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

Overhandiging van geloofsbriefen, bl. 43393.

Wetten, decreten, ordonnances et verordeningen

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

21 JUNI 2011. — Ministerieel besluit tot erkenning van de gemeente Péruwelz als toeristisch centrum in uitvoering van het koninklijk besluit van 9 mei 2007 betreffende de tewerkstelling op zondag in kleinhandelszaken en kapperssalons gevestigd in badplaatsen, luchtkuuroorden en toeristische centra, bl. 43393.

2 JULI 2011. — Ministerieel besluit tot erkenning van een gedeelte van het grondgebied van de stad Marche-en-Famenne als toeristisch centrum in uitvoering van het koninklijk besluit van 9 mei 2007 betreffende de tewerkstelling op zondag in kleinhandelszaken en kapperssalons gevestigd in badplaatsen, luchtkuuroorden en toeristische centra, bl. 43394.

2 JULI 2011. — Ministerieel besluit tot erkenning van de stad Bouillon als toeristisch centrum in uitvoering van het koninklijk besluit van 9 mei 2007 betreffende de tewerkstelling op zondag in kleinhandelszaken en kapperssalons gevestigd in badplaatsen, luchtkuuroorden en toeristische centra, bl. 43395.

2 JULI 2011. — Ministerieel besluit tot erkenning van de gemeente Vresse-sur-Semois als toeristisch centrum in uitvoering van het koninklijk besluit van 9 mei 2007 betreffende de tewerkstelling op zondag in kleinhandelszaken en kapperssalons gevestigd in badplaatsen, luchtkuuroorden en toeristische centra, bl. 43395.

2 JUILLET 2011. — Arrêté ministériel de reconnaissance d'une partie du territoire de la ville de Bruxelles comme centre touristique en exécution de l'arrêté royal du 9 mai 2007 relatif à l'occupation au travail le dimanche dans les magasins de détail et les salons de coiffure situés dans les stations balnéaires et climatiques ainsi que dans les centres touristiques, p. 43396.

5 JUILLET 2011. — Arrêté ministériel de reconnaissance de la commune de Mol comme centre touristique en exécution de l'arrêté royal du 9 mai 2007 relatif à l'occupation au travail le dimanche dans les magasins de détail et les salons de coiffure situés dans les stations balnéaires et climatiques ainsi que dans les centres touristiques, p. 43396.

12 JUILLET 2011. — Arrêté ministériel de reconnaissance de la commune de Heuvelland comme centre touristique en exécution de l'arrêté royal du 9 mai 2007 relatif à l'occupation au travail le dimanche dans les magasins de détail et les salons de coiffure situés dans les stations balnéaires et climatiques ainsi que dans les centres touristiques, p. 43397.

Service public fédéral Sécurité sociale

21 JUIN 2011. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 12 février 2009 modifiant l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, p. 43397.

6 JUILLET 2011. — Arrêté royal d'exécution de l'article 54 de la loi du 19 décembre 2008 portant des dispositions diverses en matière de santé, relatif à la récupération d'une prime syndicale, p. 43399.

6 JUILLET 2011. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 26 mars 2003 portant exécution de l'article 59^{ter} de la loi-programme du 2 janvier 2001 en ce qui concerne la contribution relative à la prime syndicale, p. 43401.

Gouvernements de Communauté et de Région

Communauté flamande

Autorité flamande

Agriculture et Pêche

1^{er} JUILLET 2011. — Arrêté ministériel établissant un règlement de contrôle et de certification de la production des plants de pommes de terre, p. 43419.

2 JULI 2011. — Ministerieel besluit tot erkenning van een gedeelte van het grondgebied van de stad Brussel als toeristisch centrum in uitvoering van het koninklijk besluit van 9 mei 2007 betreffende de tewerkstelling op zondag in kleinhandelszaken en kapperssalons gevestigd in badplaatsen, luchtkuuroorden en toeristische centra, bl. 43396.

5 JULI 2011. — Ministerieel besluit tot erkenning van de gemeente Mol als toeristisch centrum in uitvoering van het koninklijk besluit van 9 mei 2007 betreffende de tewerkstelling op zondag in kleinhandelszaken en kapperssalons gevestigd in badplaatsen, luchtkuuroorden en toeristische centra, bl. 43396.

12 JULI 2011. — Ministerieel besluit tot erkenning van de gemeente Heuvelland als toeristisch centrum in uitvoering van het koninklijk besluit van 9 mei 2007 betreffende de tewerkstelling op zondag in kleinhandelszaken en kapperssalons gevestigd in badplaatsen, luchtkuuroorden en toeristische centra, bl. 43397.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

21 JUNI 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 februari 2009 tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, bl. 43397.

6 JULI 2011. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 54 van de wet van 19 december 2008 houdende diverse bepalingen inzake gezondheidszorg, betreffende de terugvordering van een vakbondspremie, bl. 43399.

6 JULI 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 maart 2003 tot uitvoering van artikel 59^{ter} van de programmawet van 2 januari 2001 wat de tegemoetkoming in de vakbondspremie betreft, bl. 43401.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Vlaamse overheid

Landbouw en Visserij

1 JULI 2011. — Ministerieel besluit tot vaststelling van een keurings- en certificeringsreglement voor de productie van pootaardappelen, bl. 43402.

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Deutschsprachige Gemeinschaft

Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft

15. JUNI 2011 — Erlass der Regierung zur Ausführung des Dekretes vom 25. Mai 2009 über die Haushaltsordnung der Deutschsprachigen Gemeinschaft, S. 43436.

Communauté germanophone

Ministère de la Communauté germanophone

15 JUIN 2011. — Arrêté du Gouvernement portant exécution du décret du 25 mai 2009 relatif au règlement budgétaire de la Communauté germanophone, p. 43455.

Duitstalige Gemeenschap

Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap

15 JUNI 2011. — Besluit van de Regering tot uitvoering van het decreet van 25 mei 2009 houdende het financieel reglement van de Duitstalige Gemeenschap, bl. 43474.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

14 JUILLET 2011. — Décret ratifiant la décision du transfert à la Région wallonne du service de la taxe de circulation, de la taxe de mise en circulation et de l'eurovignette, p. 43494.

14 JUILLET 2011. — Décret confirmant l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 mai 2011 modifiant le décret du 17 janvier 2008 portant création d'un éco-bonus sur les émissions de CO₂ par les véhicules automobiles des personnes physiques, p. 43497.

*Waals Gewest**Waanse Overheidsdienst*

14 JULI 2011. — Decreet houdende goedkeuring van de beslissing waarbij de dienst van de verkeersbelasting, van de belasting op de inkeerstelling en van het eurovignet naar het Waalse Gewest overgeheveld wordt, bl. 43496.

14 JULI 2011. — Decreet houdende bekrachtiging van het besluit van de Waalse Regering van 26 mei 2011 tot wijziging van het decreet van 17 januari 2008 houdende invoering van een ecobonus op de CO₂-emissies van de autovoertuigen van natuurlijke personen, bl. 43499.

*Wallonische Region**Öffentlicher Dienst der Wallonie*

14. JULI 2011 — Dekret zur Ratifizierung des Beschlusses zur Übertragung des Dienstes Verkehrssteuer, Zulassungssteuer und Eurovignette an die Wallonische Region, S. 43495.

14. JULI 2011 — Dekret zur Bestätigung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. Mai 2011 zur Abänderung des Dekrets vom 17. Januar 2008 zur Einführung eines Ökobonus auf die CO₂-Emissionen durch die Kraftfahrzeuge der natürlichen Personen, S. 43498.

*Région de Bruxelles-Capitale**Commission communautaire flamande de la Région de Bruxelles-Capitale*

13 MAI 2011. — Règlement n° 11-01 fixant la modification budgétaire 1 et A pour l'année 2011 sanctionné par arrêté du collège n° 20102011-0640, p. 43501.

Autres arrêtés*Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement*

Consulats étrangers en Belgique, p. 43503.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Personnel. Pension, p. 43503. — Personnel. Pension, p. 43504. — Règlement général pour la protection du travail. Agrément de laboratoires. Arrêté royal du 31 mars 1992, p. 43504. — Direction générale Relations collectives de travail. Arrêtés concernant les membres des commissions paritaires, p. 43504.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Vlaamse Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

13 MEI 2011. — Verordening nr. 11-01 tot vaststelling van begrotingswijziging 1 en A voor het dienstjaar 2011, bekrachtigd bij collegebesluit nr. 20102011-0640, bl. 43499.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking*

Buitenlandse consulaten in België, bl. 43503.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Personeel. Pensioen, bl. 43503. — Personeel. Pensioen, bl. 43504. — Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming. Erkenning laboratoria. Koninklijk besluit van 31 maart 1992, bl. 43504. — Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen. Besluiten betreffende de leden van de paritaire comités, bl. 43504.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

Provincie Limburg. Ruimtelijke Ordening. Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan., bl. 43507.

Cultuur, Jeugd, Sport en Media

15 JULI 2011. — Besluit van de secretaris-generaal houdende bekendmaking van de bijlage bij de toepasselijke Internationale Standaard inzake de Bescherming van de Persoonlijke levenssfeer en persoonsgegevens, bl. 43507.

Leefmilieu, Natuur en Energie

Arrest nr. 100.520 van de Raad van State. Vernietiging besluit, bl. 43510.

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

Onroerend Erfgoed. Vlaamse Heraldische Raad. Wapenbrieven, bl. 43510. — BPA « Diksmuidsesteenweg-Westlaan », bl. 43514.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Deutschsprachige Gemeinschaft**Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft*

18. APRIL 2011 — Ministerieller Erlass zur Verlängerung der Anerkennung des Ö.S.H.Z. Sankt Vith als Träger von fünf Notaufnahmewohnungen gelegen in 4780 Sankt Vith, Alter Wiesenbacher Weg 6 (Haus Raven), S. 43514.

10. MAI 2011 — Ministerieller Erlass zur Verlängerung der Anerkennung der Gemeinde Bütgenbach als Träger einer Notaufnahmewohnung gelegen in 4750 Berg/Bütgenbach, Zum Giesberg 2 (1. + 2. Etage), S. 43515.

13. MAI 2011 — Ministerieller Erlass zur Verlängerung der Anerkennung der Stadt Eupen als Träger der Notaufnahmewohnungen im Anwesen Garnstock, gelegen in 4837 Baelen, Eupener Straße 191, S. 43517.

13. MAI 2011 — Ministerieller Erlass zur Verlängerung der Anerkennung der Stadt Eupen als Träger der Notaufnahmewohnung, gelegen in 4700 Eupen, Neustraße 62, S. 43518.

13. MAI 2011 — Ministerieller Erlass zur Verlängerung der Anerkennung der Stadt Eupen als Träger der Notaufnahmewohnungen gelegen in 4700 Eupen, Werthplatz 54, S. 43519.

23. MAI 2011 — Ministerieller Erlass zur Verlängerung der Anerkennung des Ö.S.H.Z. Kelmis als Schuldnerberatungsstelle, S. 43520.

23. MAI 2011 — Ministerieller Erlass zur Anerkennung des Ö.S.H.Z. Eupen als Träger einer Notaufnahmewohnung gelegen in 4700 Eupen, Nörether Straße 114, S. 43521.

23. MAI 2011 — Ministerieller Erlass zur Verlängerung der Anerkennung des Ö.S.H.Z. Raeren als Schuldnerberatungsstelle, S. 43522.

23. MAI 2011 — Ministerieller Erlass zur Verlängerung der Anerkennung des Ö.S.H.Z. Lontzen als Schuldnerberatungsstelle, S. 43524.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté germanophone**Ministère de la Communauté germanophone*

18 AVRIL 2011. — Arrêté ministériel prolongeant l'agrément du C.P.A.S. de Saint-Vith comme pouvoir organisateur de cinq habitations destinées à l'accueil d'urgence, sises Alter Wiesenbacher Weg 6 (Haus Raven), 4780 Saint-Vith, p. 43515.

10 MAI 2011. — Arrêté ministériel prolongeant l'agrément de la commune de Butgenbach comme pouvoir organisateur d'une habitation destinée à l'accueil d'urgence sise Zum Giesberg 2 (1^{er} et 2^e étages) à 4750 Berg/Butgenbach, p. 43516.

13 MAI 2011. — Arrêté ministériel prolongeant l'agrément de la ville d'Eupen comme pouvoir organisateur des habitations destinées à l'accueil d'urgence dans la propriété "Garnstock" (ancien couvent) sise route d'Eupen 191, 4837 Baelen, p. 43517.

13 MAI 2011. — Arrêté ministériel prolongeant l'agrément de la ville d'Eupen comme pouvoir organisateur de l'habitation destinée à l'accueil d'urgence sise Neustraße 62, 4700 Eupen, p. 43518.

13 MAI 2011. — Arrêté ministériel prolongeant l'agrément de la ville d'Eupen comme pouvoir organisateur des habitations destinées à l'accueil d'urgence sises Werthplatz 54, 4700 Eupen, p. 43519.

23 MAI 2011. — Arrêté ministériel prolongeant l'agrément du C.P.A.S. de La Calamine comme institution de médiation de dettes, p. 43520.

23 MAI 2011. — Arrêté ministériel portant agrément du C.P.A.S. d'Eupen comme pouvoir organisateur d'une habitation destinée à l'accueil d'urgence, sise Nörether Straße 114, 4700 Eupen, p. 43522.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Duitstalige Gemeenschap**Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap*

18 APRIL 2011. — Ministerieel besluit houdende verlenging van de erkenning van het O.C.M.W. Sankt Vith als inrichtende macht van vijf noodopvangwoningen gelegen in "Haus Raven" te 4780 Sankt Vith, Alter Wiesenbacher Weg 6, bl. 43515.

10 MEI 2011. — Ministerieel besluit houdende verlenging van de erkenning van de gemeente Bütgenbach als inrichtende macht van een noodopvangwoning gelegen Zum Giesberg 2 (eerste en tweede verdieping) te 4750 Berg/Bütgenbach, bl. 43516.

13 MEI 2011. — Ministerieel besluit houdende verlenging van de erkenning van de stad Eupen als inrichtende macht van de noodopvangwoningen in het voormalig klooster Garnstock, Eupener Straße 191, 4837 Baelen, bl. 43517.

13 MEI 2011. — Ministerieel besluit houdende verlenging van de erkenning van de stad Eupen als inrichtende macht van de noodopvangwoning, gelegen te 4700 Eupen, Neustraße 62, bl. 43518.

13 MEI 2011. — Ministerieel besluit houdende verlenging van de erkenning van de stad Eupen als inrichtende macht van de noodopvangwoningen gelegen te 4700 Eupen, Werthplatz 54, bl. 43520.

23 MEI 2011. — Ministerieel besluit houdende verlenging van de erkenning van het O.C.M.W. Kelmis als instelling voor schuldbemiddeling, bl. 43521.

23 MEI 2011. — Ministerieel besluit houdende erkenning van het O.C.M.W. Eupen als inrichtende macht van een noodopvangwoning gelegen te 4700 Eupen, Nörether Straße 114, bl. 43522.

23 MAI 2011. — Arrêté ministériel prolongeant l'agrération du C.P.A.S. de Raeren comme institution de médiation de dettes, p. 43523.

23 MAI 2011. — Arrêté ministériel prolongeant l'agrération du C.P.A.S. de Lontzen comme institution de médiation de dettes, p. 43524.

Service public de Wallonie

Environnement, p. 43525.

Conservation de la nature, p. 43527.

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Enregistrement n° 2011/783/3/4 délivré à M. Cravatz, Bernard, p. 43527. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Enregistrement n° 2011/784/3 délivré à la SPRL Jaspas, Michel Entreprises, p. 43531. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Enregistrement n° 2011/785 délivré à la SA Charbonnages du Bonnier, en liquidation, p. 43535. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Michel Huart, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 43538. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. David Willems, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 43539. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Sebastian Deroo, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 43541. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Philippe Dewals, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 43542. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Johan Van Limpt, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 43544. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA Victor Depoortere-Seynaeve », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 43546. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « NV Desmatra », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 43547. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « NV Igma-Shipping », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 43549. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Yves Van Volsem, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 43551. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Nouvelle Société Sotrarout, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 43552. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Michel Van Eersel, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 43554. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Matheus Remmers, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 43556.

23 MEI 2011. — Ministerieel besluit houdende verlenging van de erkenning van het O.C.M.W. Raeren als instelling voor schuldbemiddeling, bl. 43523.

23 MEI 2011. — Ministerieel besluit houdende verlenging van de erkenning van het O.C.M.W. Lontzen als instelling voor schuldbemiddeling, bl. 43525.

Waalse Overheidsdienst

Leefmilieu, bl. 43526.

Natuurbehoud, bl. 43527.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

Umwelt, S. 43526.

Naturerhaltung, S. 43527.